

Germany-Coburg: Rechargers
OJ S 216/2021 08/11/2021
Contract notice – utilities
Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Coburg - Personal- und Organisationsamt - Zentrale Beschaffungsstelle
Postal address: Steingasse 18
Town: Coburg
NUTS code: DE243 Coburg, Kreisfreie Stadt
Postal code: 96450
Country: Germany
E-mail: Beschaffungsstelle@coburg.de
Telephone: +49 9561-893155
Fax: +49 9561-8963155
Internet address(es):
Main address: www.coburg.de/Vergabeseite

I.1. Name and addresses

Official name: Stadtwerke Aschaffenburg Verkehrs-GmbH
Postal address: Werkstraße 2
Town: Aschaffenburg
NUTS code: DE261 Aschaffenburg, Kreisfreie Stadt
Postal code: 63739
Country: Germany
E-mail: wolfgang.kuhn@stwab.de
Internet address(es):
Main address: <https://www.stwab.de/>

I.1. Name and addresses

Official name: Stadtwerke Bad Reichenhall KU
Postal address: Hallgrafenstraße 2
Town: Bad Reichenhall
NUTS code: DE215 Berchtesgadener Land
Postal code: 83435
Country: Germany
E-mail: gruenaeugl@stwbr.de
Internet address(es):
Main address: <https://www.stadtwerke-bad.reichenhall.de>

I.1. Name and addresses

Official name: SÜC Bus und Aquaria GmbH
Postal address: Bamberger Straße 2-6
Town: Coburg
NUTS code: DE243 Coburg, Kreisfreie Stadt

Postal code: 96450
Country: Germany
E-mail: raimund.angermueller@suec.de
Internet address(es):
Main address: <https://www.suec.de/>

I.1. Name and addresses

Official name: Stadtwerke Landshut
Postal address: Christoph- Dörner-Straße 9
Town: Landshut
NUTS code: DE227 Landshut, Landkreis
Postal code: 84028
Country: Germany
E-mail: r.schie@stadtwerke-landshut.de
Internet address(es):
Main address: <https://www.stadtwerke-landshut.de/>

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement
The contract is awarded by a central purchasing body

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: https://xvergabe.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-17ce4b9ff05-2f6a0b85814e2a1c
Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.xvergabe.de>
Additional information can be obtained from another address:
Official name: Stadt Coburg - Personal- und Organisationsamt - Zentrale Beschaffungsstelle
Postal address: Steingasse 18
Town: Coburg
NUTS code: DE243 Coburg, Kreisfreie Stadt
Postal code: 96450
Country: Germany
E-mail: Beschaffungsstelle@coburg.de
Internet address(es):
Main address: <https://www.coburg.de/Subportale/zentrale-beschaffungsstelle.aspx>

I.6. Main activity

Recreation, culture and religion

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

E-Busprojekt kleiner und mittlerer Verkehrsunternehmen in Bayern - Beschaffung von stationären und mobilen Ladeeinrichtungen
Reference number: 1020-0452-2021/001127

II.1.2. Main CPV code

31681500 Rechargers

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Beschaffung von stationären und mobilen Ladeeinrichtungen

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for maximum number of lots: 4

II.2. Description

II.2.1. Title

Stadtwerke Aschaffenburg

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

31681500 Rechargers

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE261 Aschaffenburg, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Stadtwerke Aschaffenburg

II.2.4. Description of the procurement

Im Rahmen des E-Busprojektes kleiner und mittlerer Verkehrsbetrieb in Bayern beabsichtigt die Stadtwerke Aschaffenburg die Beschaffung von insgesamt drei stationären Ladesäulen und einem mobilen Ladegerät für elektrisch angetriebene Standard-Stadtlinienbusse. Die Lieferung soll in Absprache mit dem AG ab Februar 2022 erfolgen und zum Ende April 2022 abgeschlossen sein.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Service und Instandhaltungskosten / Weighting: 20,00

Quality criterion - Name: Wirkungsgrad / Weighting: 15,00

Quality criterion - Name: Handhabung / Weighting: 10,00

Quality criterion - Name: Erfüllungsgrad der Sollkriterien / Weighting: 5,00

Price - Weighting: 50,00

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/02/2022 End: 29/04/2022

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Stadtwerke Bad Reichenhall KU
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

31681500 Rechargers

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE215 Berchtesgadener Land
Main site or place of performance: Stadtwerke Bad Reichenhall

II.2.4. Description of the procurement

Im Rahmen des E-Busprojektes kleiner und mittlerer Verkehrsbetrieb in Bayern beabsichtigen die Stadtwerke Bad Reichenhall KU die Beschaffung von mobiler und stationärer Ladeinfrastruktur. Die Lieferung der mobilen Infrastruktur muss spätestens im 1. Quartal 2022 erfolgen. Die Lieferung der 3 stationären LIS erfolgt gemäß Absprache, da z. Z. eine neue Bushalle gebaut wird.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Service und Instandhaltungskosten / Weighting: 20,00

Quality criterion - Name: Wirkungsgrad / Weighting: 15,00

Quality criterion - Name: Handhabung / Weighting: 10,00

Quality criterion - Name: Erfüllungsgrad der Sollkriterien / Weighting: 5,00

Price - Weighting: 50,00

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 03/01/2022 End: 31/03/2022

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

SÜC Bus und Aquaria GmbH
Lot No: 3

II.2.2.

Additional CPV code(s)

31681500 Rechargers

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE243 Coburg, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: SÜC Bus und Aquaria GmbH in Coburg

II.2.4. Description of the procurement

Im Rahmen des E-Busprojektes kleiner und mittlerer Verkehrsbetrieb in Bayern beabsichtigt die SÜC Bus und Aquaria GmbH die Beschaffung von insgesamt drei stationären Ladesäulen und einem mobilen Ladegerät für elektrisch angetriebene Standard-Stadtlinienbusse. Die Lieferung soll in Absprache mit dem AG ab Februar 2022 erfolgen und zum Ende August 2022 abgeschlossen sein.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Service und Instandhaltungskosten / Weighting: 20,00

Quality criterion - Name: Wirkungsgrad / Weighting: 15,00

Quality criterion - Name: Handhabung / Weighting: 10,00

Quality criterion - Name: Erfüllungsgrad der Sollkriterien / Weighting: 5,00

Price - Weighting: 50,00

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/02/2022 End: 31/08/2022

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Die ausgeschriebenen Ladesäulen sollen im Carport des Verkehrsbetriebes, an der westlichen Wandseite neben der Omnibusspur errichtet werden. (Siehe Plan EG Parkdeck) Die zur Verfügung stehende Breite beträgt dort nur ca. 0,9 m.

Für platzsparende Alternativen, die eine größtmögliche Durchfahrtsfreiheit ermöglichen, sind Nebenangebote zugelassen und erwünscht.

II.2. Description**II.2.1. Title**

Stadtwerke Landshut

Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

31681500 Rechargers

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE221 Landshut, Kreisfreie Stadt
Main site or place of performance: Stadtwerke Landshut

II.2.4. Description of the procurement

Im Rahmen des E-Busprojektes kleiner und mittlerer Verkehrsbetrieb in Bayern beabsichtigen die Stadtwerke Landshut die Beschaffung von insgesamt drei stationären Ladesäulen und einem mobilen Ladegerät für elektrisch angetriebene Standard-Stadtlinienbusse. Die Lieferung soll in zwei Chargen erfolgen, 1. Lieferung von zwei stationären Ladesäulen und einem mobilen Ladegerät bis Ende Februar 2022 und eine 2. Lieferung von einer stationären Ladesäule im dritten Quartal 2022.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Service und Instandhaltungskosten / Weighting: 20,00

Quality criterion - Name: Wirkungsgrad / Weighting: 15,00

Quality criterion - Name: Handhabung / Weighting: 10,00

Quality criterion - Name: Erfüllungsgrad der Sollkriterien / Weighting: 5,00

Price - Weighting: 50,00

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/02/2022 End: 28/02/2022

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Direktlink auf Dokument mit Eignungskriterien: (URL) <https://xvergabe.de/NetServer/SelectionCriteria/54321-Tender-17ce4b9ff05-2f6a0b85814e2a1c>

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Direktlink auf Dokument mit Eignungskriterien: (URL) <https://xvergabe.de/NetServer/SelectionCriteria/54321-Tender-17ce4b9ff05-2f6a0b85814e2a1c>

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

III.1.4. Objective rules and criteria for participation

List and brief description of rules and criteria:

siehe Dokument "Wichtiger Hinweis der Vergabestelle" in den Vergabeunterlagen

III.1.6. Deposits and guarantees required

siehe Vergabeunterlagen

III.1.7. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

30 Tage nach mängelfreier Abnahme, rein netto, Vorauszahlungen können vereinbart werden. Diese sind durch eine Vertragserfüllungsbürgschaft in der jeweiligen Höhe durch den Auftragnehmer abzusichern.

III.1.8. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Alle Mitglieder der Bietergemeinschaften müssen gesamtschuldnerisch für die Erfüllung des Vertrages haften.

Die Haftung muss auch über die Auflösung der Arbeitsgemeinschaft hinaus bestehen.

Ein Mitglied der Bietergemeinschaft muss gegenüber dem Auftraggeber benannt werden, das die Bietergemeinschaft rechtsverbindlich vertritt.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 06/12/2021 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 17/02/2022

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 06/12/2021 Local time: 12:00

Information about authorised persons and opening procedure: entfällt

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Die ausschreibende Stelle führt das Vergabeverfahren im Auftrag der in der Bekanntmachung genannten Verkehrsbetriebe durch.

Es sind ausschließlich elektronische Angebote zugelassen.

Frist bis zu der Bieterfragen als rechtzeitig gestellt gelten: 26.11.2021

Erreicht ein Bieter nicht mindestens 40 Prozent der möglichen Punkte der Qualitätskriterien, stellt die Vergabestelle fest, dass im Rahmen einer Zusammenarbeit mit dem Bieter eine Erfüllung der gestellten Ausgabe/eine ausreichende Qualität der Leistung nicht zu erwarten ist. Das Angebot wird bei der weiteren Wertung nicht berücksichtigt.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Regierung von Mittelfranken, Vergabekammer Nordbayern

Postal address: Promenade 27 (Schloss)

Town: Ansbach

Postal code: 91522

Country: Germany

Telephone: +89 2176-2411

Fax: +89 2176-2847

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkung (GWB) ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit

-der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftrag eben nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt,

-Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

-Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

-mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nummer 2 GWB.

§ 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

Die Vergabekammer leitet gemäß § 160 Abs. 1 GWB ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein.

Gemäß § 134 Abs. 1 GWB haben öffentliche Auftraggeber die Bieter/Bewerber, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, über den Namen des Unternehmens, dessen Angebot angenommen werden soll, über die Gründe der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und über den frühesten Zeitpunkt des Vertragsschlusses unverzüglich in

Textform zu informieren. Dies gilt auch für Bewerber, denen keine Information über die Ablehnung ihrer Bewerbung zur Verfügung gestellt wurde, bevor die Mitteilung über die Zuschlagsentscheidung an die Betroffenen Bieter ergangen ist.

Gemäß § 134 Abs. 2 GWB darf ein Vertrag erst 10 Kalendertagen nach Absendung (per Telefax, E-Mail oder elektronisch über das E-Vergabe-Portal) der Information nach § 134 Abs. 1 GWB geschlossen werden. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter/Bewerber kommt es nicht an.

Gemäß § 135 Abs. 2 Satz 1 GWB kann die Unwirksamkeit nach § 135 Abs. 1 GWB nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der Betroffenen Bieter/Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Regierung von Mittelfranken, Vergabekammer Nordbayern

Postal address: Promenade 27 (Schloss)

Town: Ansbach

Postal code: 91522

Country: Germany

Telephone: +89 2176-2411

Fax: +89 2176-2847

VI.5. Date of dispatch of this notice

03/11/2021